

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation
Motocycle	S W M	2 4 0 T L (2 places)	CH 6715 15
Constructeur	Moto SWM (Speedy Working Motors) S.r.l., Via Pascoli 7, I-20030 Palazzolo Milanese / Italia		
Identification	sur la plaquette du constructeur "240 TL"		
	devant le No du cadre "CH E TL"		
Plaquette du constructeur	à l'avant, sur tube de direction		
Numero du cadre	à gauche, sur tube de direction		
Identification du moteur	"240 TL" à droite en haut sur le carter du moteur, à côté de la plaquette (frappée par l'importateur)		
Véhicule homologué	CH E TL 0001		
Importateur principal	DAYTONA SHOP, Samuel Wuillemin, 1008 Prilly		
Autres importateurs	-		

Construction du véhicule	Moteur						
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	2	Motocycle	S W M	Type	240 TL
Boîte c. v.	mécanique			Marque	monobloc	Temp	2
Nombre de vitesses	6			Construction	B/mélange	Position	au centre
Frein roue avant	mécanique, à expansion interne			Carburant	air	Nombre cylindres	1
Frein roue arrière	mécanique, à expansion interne			Refroidissement	air	Course	61,0
Longueur du siège	600 mm			Atésage	70,5	CV-impôt	1,21
Genre du siège	avec courroie de retenue			Cylindrée	12,1 kW (DIN)	à t/min	4500
Sequille	latérale			Puissance	2 pots *		
Utilisation avec side-car	-			Silencieux	2 pots *		
Indicateur de vitesse	km/h			Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = 8		
Retroviseur	1/à gauche			Mesure des gaz	CO corr. 3,4 %		
Antivol	verrou au guidon			V-max	71,3 km/h		
Equipement special	réservoir de carburant en plastique			Bruit	(conforme 01.10.82)		
				Avec le véhicule en marche	voir la fiche des émissions		
				à l'arrêt	69,0	dB(A) à t/min	3275

Dimensions	Equipement \$)				
Longueur	2130	Hauteur	1080	Feu de route	ZKW K 21058
Largeur	850	Empattement	1335	Feu de croisement	ZKW K 21058
Nombre de places	2			Feu de position	ZKW K 21058
Poids	avant	arrière	total	Clignoteurs AV	-
Poids à vide	40	50	100	Feu rouge	ULO K 12458
Repartition du poids	20	120	140	Feu stop	ULO K 12458
Poids total	60	180	240	Clignoteurs AR	-
Poids garantis			270	Catadioptré	I (E)
Dimension des pneus	2,75 - 21	4,00 - 18		Eclairage plaque	combiné
Ply/bars	- / 2,25	- / 2,25		Puissance dynamo	-
Charge / Vmax	165 / 150	280 / 150		Avertisseur	BOSCH E 20016 ou d'autres modèles homologués

## Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Motorcycle  
 Marque de fabrication S W M  
 Type 240 TL  
 Homologation No CH 6715 15  
 Nombre de places 2

Poids à vide 100  
 Poids total 270  
 Carburant B/mélange  
 Cylindrée 238  
 CV-impôt 1,21

## Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation

\* ) Silencieux : 2 = 300x120x50 mm (marqué DGM 33 438-S) 400x130x80 mm (marqué DGM 33437-S).

Insonorisation : bandes de caoutchouc-Silikon sur les ailettes de refroidissement de la culasse = 2 pièces 310 x 28 mm;  
 éléments de caoutchouc entre les ailettes de refroidissement de la culasse = 15 pièces 160 x Ø 15 mm  
 éléments de caoutchouc entre les ailettes de refroidissement du cylindre = 14 pièces 90 x 16 x 20 mm

§) Equipement : une bavette est obligatoire à l'arrière.